

兒童樂園



兒童樂園



遙遠的温情

紐西蘭故明奧小學的全體同學，湊合了五十英鎊，買了一張水牀，幾個水泡，和一把海灘用的太陽傘，贈送給香港的大口環甘迺廸兒童康復院患了痲痺的小朋友。

這得到些小禮物，非常興。

台音播



最近倫敦舉行一個國際儀器、電器及自動器械展覽會，會場中有一個機械小姐，穿插客人在人羣中，和客人握手，替客人開門，還接聽電話。這一個機械人，是洛杉磯魔術品製造廠發明

巨型起重機瑞典馬爾摩的船塢中，有一架世界上最巨型的起重機。這起重機，高六十公尺，能起八百噸重的物體。由於它太高，在天氣

不好的時候，起重機司機好像坐在雲端一般，要用超短波收音機和下面的工人聯絡呢！

蜂蜜捉

日本一輛載著蜂蜜的貨車，在翻落田裏。

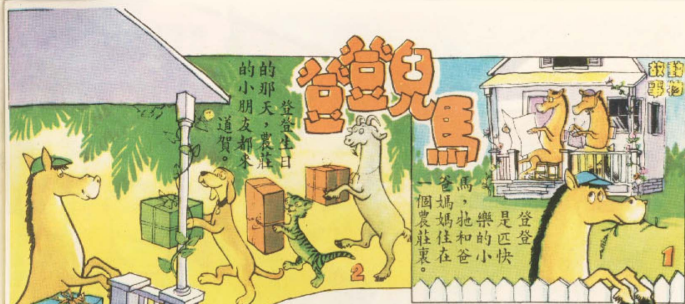
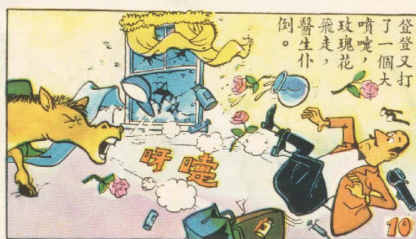
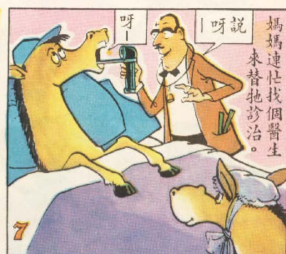
三百萬隻蜜蜂，從車裏飛出來。

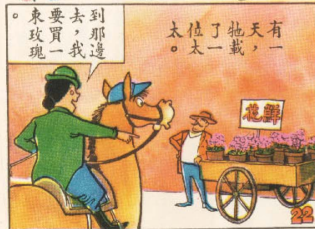
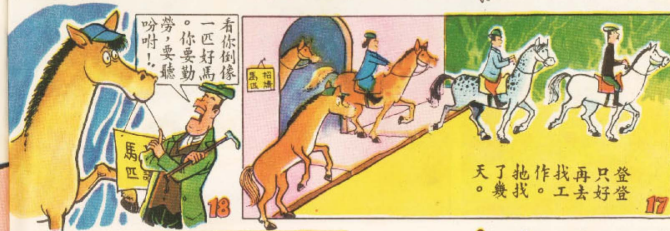
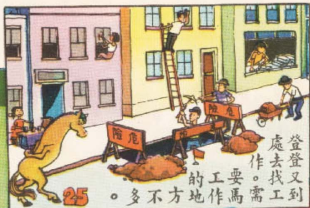
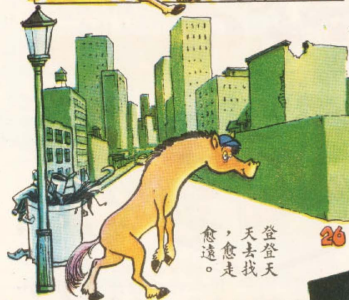
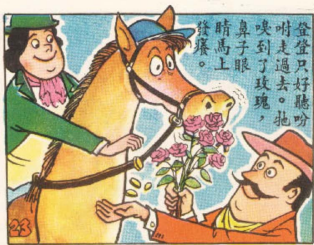
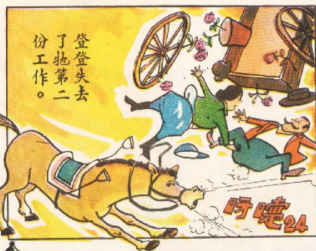
貨車司機忙著把蜜蜂捉回箱裏，其他的人也未幫忙。結果有三十四人被蜜蜂刺傷，但是仍把蜜蜂全部捉了回去。

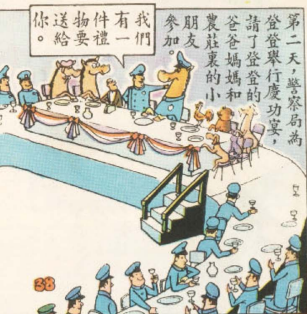
吃石怪病

台灣屏東縣有一個四歲的女孩，名叫蔡秀梅。蔡秀梅長得白白胖胖的，但她却染上一個愛吃石子的怪病，每天都要吃一碗石子。石子吃進肚子裏，沙沙作響。她的爸爸很擔心，帶她到處求醫，可是醫生也沒有辦法呢！









民間傳說 黃鶴樓的故事

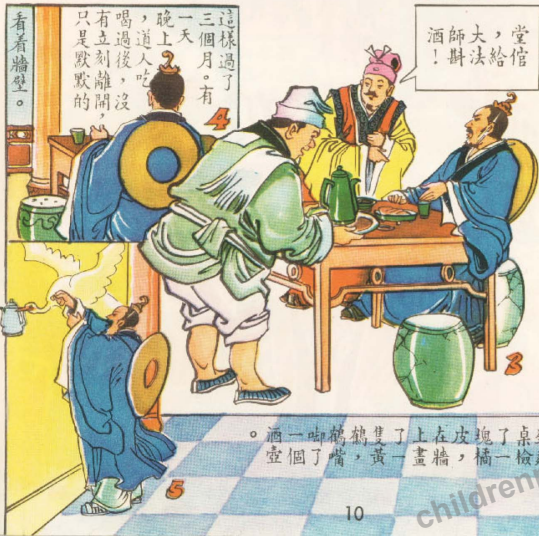
第二天傍晚，道人又來喝酒了。店老闆生性仁厚，仍用好酒好菜招待他。



一天傍晚，武辛家酒客來，店主人叫了酒菜，慢慢的吃。



道人吃飽喝醉，也不付錢，一拂袍袖就走了。



堂倌大，酒師！

一看，他會了。伸到桌邊，一檢，橋上，一畫，雙鶴，上在皮，了上，了雙，鶴，一，酒，壺，個，了嘴，黃，



老闆，我明天就要離開這兒了，送你這隻鶴，算是報答你。你只



我才不信，這個道士騙吃罷了！



辛老闆對黃鶴拍拍手掌，黃鶴竟忽然展翅飛出來，把酒壺放在桌上，又飛回牆裏。



是上好的花雕！你們快來！



消息傳開了，遠近的人都來喝黃鶴壺的。成了個小富翁。



三年後的一個黃昏，一個長袍道人默默的走進辛家酒家，向黃鶴招手。黃鶴展翅飛出，指著天空飛去。



後人為紀念黃鶴敬酒，就在這裏，興建了一座黃鶴樓。

大法師，走！請慢慢



「噢，怎麼這裏有一根燃着的煙蒂？」

哇，兩個大盜！

1

起們把
！來抓他

小子，
看够了
沒有？

啊

哇，是懸賞的大盜！

滾，你這臭東西！

我打算
高價把
這孩子
賣給礦
場做奴
隸。

這一帶常有野馬，我們出的足跡混在一起，不易被發覺的。

哎，不知道要帶我們到那裏，我把這袋豆子弄破，也好認路。

馬友放，
朋友，

我們得
同時點
燃火箭

火箭燃着了，馬兒受驚狂跑。

喂，回來！

跑，趕快去追他們！
快逃，我們馬

點星

。他們走了一段很遠的路。

太陽太猛烈，就在這裏歇一歇吧！

我得趕快去救他們！

被拋走的小鼯鼠，
發現了這個線索，
一直在後面追蹤。

哈哈，不怕他們跑掉。

四火

沒多久，小鼯鼠追蹤到牠來。

鼠小哇！
！聽，

我來救你們。

他們如
果有馬
，我們
仍然逃
不掉。

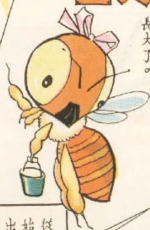
喂，偽裝好了！

哎唷，不知道要帶我們到那裏，我把這袋豆子弄破，也好認路。

14

小蜜蜂美亞

一隻可愛的小蜜蜂，出生了，牠的名字叫美亞。美亞每天吃很多蜜汁，所以很快就長大了。



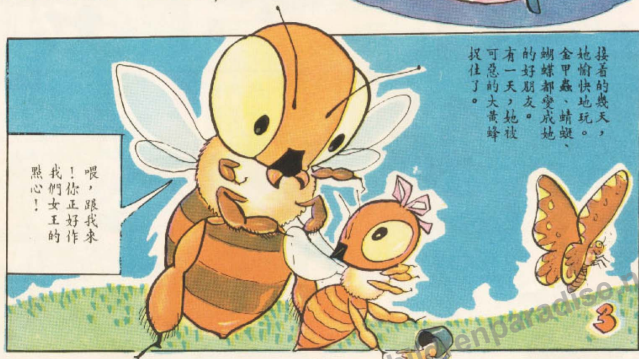
從明天開始，你要出外邊，你的工作是帶花蜜回來。

我想到更遠的地方走。

第二天早上，美亞飛出外邊，閃閃的陽光，香噴噴的花香，一切都那麼美。她飛了很多甜甜的花蜜，她覺得很討厭，不想回家。



接著的幾天，牠愉快地玩，金甲蟲、蜻蜓、蝴蝶都變成牠的好朋友。有一天，牠被可惡的大黃蜂捉住了。



喂，跟我來！你正好作我們女王的點心！



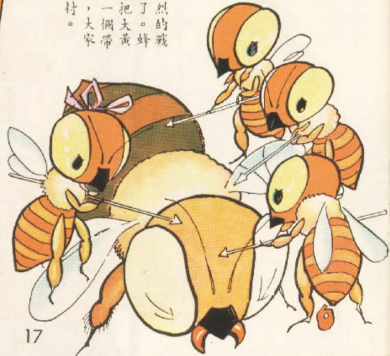
美亞被關在暗暗的字獄裏。不久，她聽見隔壁的房間裏有人講話：

明天一早去攻擊蜜蜂的巢穴！

糟了，要快點報告姊妹們，怎麼辦呢？

她戰戰兢兢地開始忙碌。

一場猛烈的戰鬥開始了。蜂后下令把大黃蜂一個一個帶進裏面，大家合力對付。

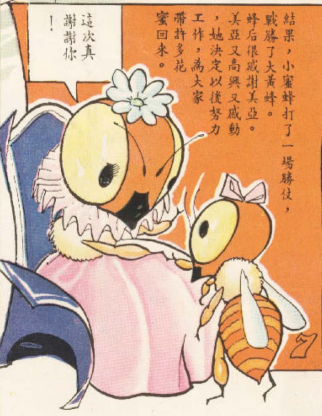


她終於咬破了一個小洞，馬上飛出去，衝回

快點，大黃蜂要求攻擊我們，告訴蜂后吧！

結果，小蜜蜂打了一場勝仗，戰勝了大黃蜂。蜂后很感謝美亞。美亞又高興又感動，她決定以後努力工作，為大家帶許多花蜜回來。

這次真謝謝你！



管仲和隰朋



管仲是春秋

時代齊桓公的宰相。
有一次，他隨着齊桓公去攻打孫竹園，同行的還有一個謀士名叫隰朋。他們去的時候是萬紫千紅的春天，回來時却是冬天了，路上的景物變了許多，因此迷失了路途。大軍在半路停下來了。齊桓公歸心如箭，便問管仲說：

「我們迷失了歸路，怎辦呢？」

管仲想了一會說：「我們找一匹老馬來，讓牠在前面走，我們跟在後面，這樣就可以找到歸路了！」

齊桓公說：「不可以吧，人都不認得路，老馬怎能呢？難道老馬比人聰明嗎？」

管仲笑着說：「老馬走過的路，不會忘記的，我們就大胆的試試吧！」

於是，就把老馬放在前面走，結果，真的找到了回國的路。大軍跟着老馬走着走着，一路上，

沒有河，也沒有井，大家渴得要命。這時，齊桓公焦急地對管仲和隰朋說：

「大軍沒有水喝，怎辦呢？」

隰朋是個很有科學頭腦的人，於是，他腦筋一轉，就說：

「我們去向螞蟥想辦法吧！」

齊桓公很驚奇地說：「先生，我們讓馬帶路，已經是大胆了，現在又去向這麼小的螞蟥要水，簡直是鬧玩笑！」

隰朋笑着說：「螞蟥冬天喜歡住在向陽的地方，夏天却喜歡住在背陰的地方；我們在螞蟥打過洞的地方，再向下挖七尺深，就會有水了。」

齊桓公沒法，只得下令照做，果然

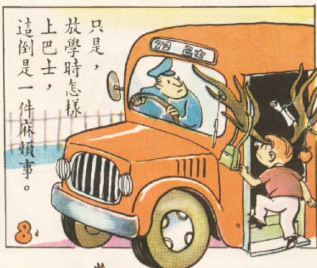


找到了水源。齊桓公高興地對管仲和隰朋說：「你們把自己不知道的事情，去求教馬和螞蟥，我以為那是一件愚蠢可笑的事，其實這正是你們聰明的地方啊！」

齊桓公停了一停又接

着說：「我從這兩件事中，得到了很大的教訓，越是聰明的人，越是虛心，只有愚蠢的人，才自以為是啊！」





只是，
放學時怎樣
上巴士，
這倒是一件麻煩事。

8



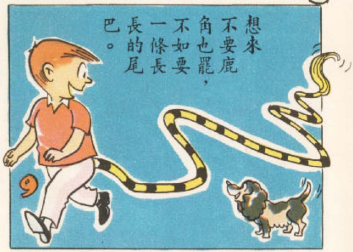
校隊一定請我打
攪球，
因為沒有一個
是我的對手。

7



我希望有一條
長尾巴，
要跳繩時可以
拉。

10



想來不要鹿角也罷，
不如要一條長
巴。

9



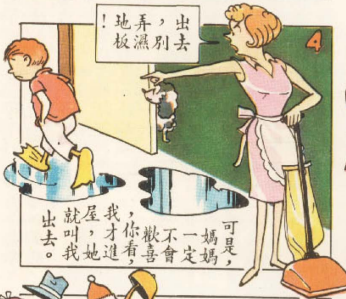
我希望我有一雙鴨掌，
再也不用穿鞋在腳上。

2



我希望我有一雙鴨掌，
撥水撥得撥撥撥
啦的響。

兒童文學



出去，
別弄濕地板！
可是，
媽，
我不會
一定
歡喜
我，
你才
進屋，
我就
出去。

4



長了鴨掌的小
孩，
在水池裏玩得
暢快。

3



假如我
運起長尾巴，
啪啦，
能把十尺外的
蒼蠅打下。

12



假如我騎單車兜風，
可以把妹妹一起拉動。

11



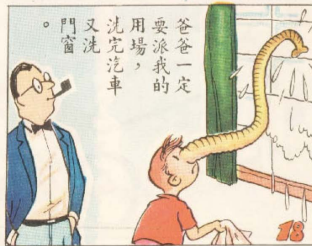
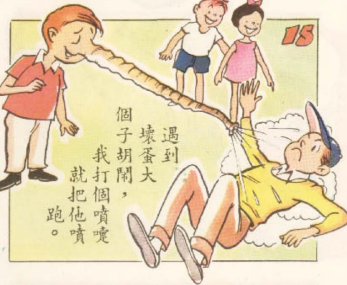
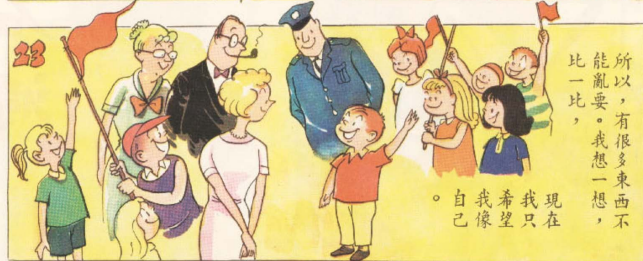
我希望我有一對鹿角，
一次戴十頂帽子上
學。

6



好吧，不要鴨掌
鴨膜，
我希望我有一對
鹿角。

5



寶露遊記 14 大石洞

萬中士

忽然，
一船海盜朝拖船駛來。



寶露露和小象班尼上了一艘拖船。拖船沿着美國最長的河流——密西西比河航行，到了開羅市，便轉入俄亥俄河。俄亥俄河，是伊利諾斯州和肯塔基州的天然分界線。拖船的船長，決定在俄亥俄河一處叫大石洞的地方停下來。當船下了錨，漸漸靠岸時，寶露露便清清楚楚的看見了大石洞。

船長說：「這個

石洞，以前是一羣兇猛的海盜的巢穴。海盜常常乘船出海，截劫貨船。自從一八三四年，海盜消聲匿跡後，這裏便成為旅遊勝地，吸引了不少遊客。」

船長瞞着寶露露，打了個電話給他的小客人看。話給他的朋友，請他們假扮海盜，演一幕打劫拖船，給他的小客人看。

忽然，一船海盜在大石洞出現，呼嘯着朝拖船駛來。他們提着槍，揮舞着刀劍，擁上拖船。寶露露嚇了一大跳，正不知怎樣好。他們看看船長，却見船長笑瞇瞇的。



露露說：「哥哥，怎麼船長一點不害怕？」

寶露說：「唔，奇怪！或許這不是真海盜，和船長鬧着玩的。」

海盜頭子哈哈的笑了：「對啦，對啦！」

海盜頭子要罰寶露走跳板。寶露挺起胸膛，大步的走出去。小象班尼也跟着寶露走。小班尼太重了，跳板支持不住。當他們走到一半，跳板啪啦一聲折斷了，寶露和小班尼一起掉到水裏。幸虧他們都懂得游泳，船長和假扮的海盜連忙拉他們上船。

船長說：「這次弄假成真啦，真不好意思！沒有嚇着吧？」

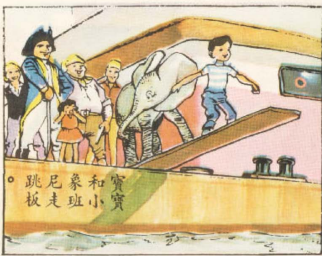
寶露說：「沒有，沒有，不要緊！」

為了補償寶露和小班尼落水的損失，船長和他的朋友划他們到大石洞，請他們吃了一頓豐富的午餐。

大家
一起
在大
石洞
大吃
一頓



跳板折斷，寶露和小班尼掉到水里。



寶露
和小
象班
尼走
跳板

兩個好朋友

胡蓉

恩恩和培培是鄰居，也是很好的同學。



最近幾天，培培的行動有點特別，放學總是先走。

你先回去吧，我還有地方去。



早上，培培一早就趕回學校。



你記得嗎？

恩恩，我偷偷給抄。

課時偷偷抄書出來。



先生巡來了，恩恩很着急，但培培却很自然的把書推回去，避過了。



培培，怎麼作弊？

你別管，假如你告先生，就不算朋友！



恩恩愈想愈生氣。

怎麼培培最近不來玩呀？

他每天放了學就跟子照去逛街，考試又作弊。我勸他，他還罵我。



接着的幾天，恩恩幾乎到上課鈴響才踏入課室。

那麼晚才回來，我要抄算術及了！



晚上，培培果然來恩恩家。

喂，恩恩，算術呢？

還差幾題，我們一起做吧！



先這數減。再個。



不行，子照在外面等我。



請他進來坐吧，媽媽做了些點心，請我們吃呢！

Kanebo 佳麗寶吹波糖

越吹越大



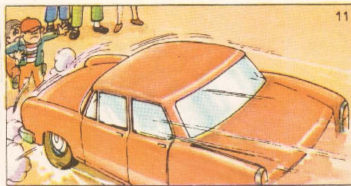
每包佳麗寶吹波糖均有七彩艷麗印水畫，使用時祇須將下面之紙撕去（如右圖）然後將該圖放在手上，紙上或任何物體上面，輕輕摩擦，即可將圖印在上面。



Kanebo BUBBLE GUM

總代理 榮興公司 29 號 永樂東街一〇七號地下 電話：四三一四七四・四三二九九一





11



10



14



13



12



16



15



18



17



2



王大向煙

連長帶車載

歲萬諸友 7



4



3



6



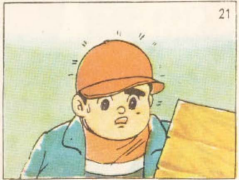
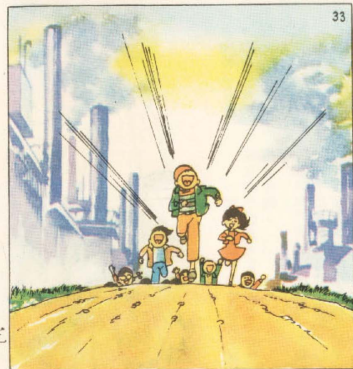
5



9



7



兒童信箱



櫻姐：
我是越南華僑，出生在堤岸。我知道妳很歡迎小朋友來信，但我的年齡似乎不是小朋友了。

現在自我介紹：我是個男孩子，名陳瑞祥，今年十四歲，愛好乒乓球、交友、游泳（但爸爸不喜歡我去游泳，所以我很少去）、羽毛球、閱讀（甚至唐詩我也懂幾首）、電動機器、物理、化學等等。
現在有幾個問題，煩妳回答一下，謝謝！



(一)可否介紹兒童樂園社出版的文藝故事給我閱讀？請說明方法和費用。

妳可以和我做朋友，或介紹香港的小朋友給我認識嗎？
我寫信的格式合標準嗎？有沒初中程度？我在知用中學讀書，本來今天（五月三十日）是我們舉行畢業禮的日子，但因爲戰亂，沒法舉行。我們還剩八科沒有考。我們要讀的科目有：國文、英文、三角、幾何、物理、文法、地理、越化、越數、越大代數、音樂、勞作、體育、越文等，多嗎？香港初中學生要讀多少科呢？再談談我的生活狀況：我每天六時半，七時要趕搭火車上學。我家近火車站，每次只費五元。有時搭不到火車，只有搭巴士打，也是五元。但搭巴士只是三元。我的爸爸是在祖父的出口行幫忙，下午一時回家睡，三時又去工作（在西貢）。媽媽是中國銀行的職員，已工作了十多年。我有一個妹妹，一個弟弟，但沒有哥哥姐姐。下午十二時，我放學到街市吃飯，在校休息。四時五十五分，我們

放學。趕不上火車，只有坐林必打，每星期的費用是二百元。最近戰亂，沒有到學校，我在家很悶，想和妳交個朋友，希望妳不要拒絕！現在付上照片一張，也向妳要一張，可以嗎？最後，祝妳

妳的忠實朋友 瑞祥上
五月三十日

我的通訊地址，是：
TRAN-THOAT-DUONG
No. 371A, Rve LAO-TU
Cholon, S.V.N.

瑞祥弟弟：
你的信寫得很好，我想，其他的小朋友也一定愛看，所以刊登出來，希望其他的小朋友也來信，告訴大家各地的生活狀況。

(一)本社出版的兒童文藝叢書，全部都適合你看，例如乞丐皇子、小鹿斑比、萬里尋母、孤兒義犬記、湯姆歷險記、金銀島、孤兒義犬、魯賓孫流記、古堡藏龍等等，每本售價六角。假如你要買，可以寄國際郵票來，三張可以買兩本。外地的小朋友買書，都可以用這個方法。



我很喜歡和你做朋友。喜歡筆友的小朋友，也會依上面的地址寄信給你的。

妳的來信文筆通暢，字體秀麗，你不用懷疑自己的程度啊！
香港中學的課程也差不多，不過不用讀越文就是了。最後，我也有一個問題要問你：什麼是林必打呢？

櫻姐：

我教你玩一個遊戲，是適合三個小朋友的。拿一張紙，摺兩摺，分成三份。第一個小朋友在上面畫個個人頭。畫好後，把個人頭摺住，交給第二個小朋友在中間畫個人身。第三個小朋友在下面畫一雙腳。大家事先都不要說明畫什麼人，畫完打開一看，可能很滑稽呢！

子曰：羣玉、秋艷

子曰弟弟，羣玉、秋艷妹妹：這的確是個好玩的遊戲，但你們卻是不約而同的畫了個很完整的土人呢！

櫻姐

目錄

找嬌婆 (月函)	1
孫吉台 (新視海)	2
萬兒登堂 (新視海)	3
萬兒登堂 (新視海)	4
紅兒 (新視海)	10
小區園 (新視海)	11
紅兒 (新視海)	12
小區園 (新視海)	13
小區園 (新視海)	14
小區園 (新視海)	15
小區園 (新視海)	16
小區園 (新視海)	17
小區園 (新視海)	18
小區園 (新視海)	19
小區園 (新視海)	20
小區園 (新視海)	21
小區園 (新視海)	22
小區園 (新視海)	23
小區園 (新視海)	24
小區園 (新視海)	25
小區園 (新視海)	26
小區園 (新視海)	27
小區園 (新視海)	28
小區園 (新視海)	29
小區園 (新視海)	30
小區園 (新視海)	31
小區園 (新視海)	32
小區園 (新視海)	33
小區園 (新視海)	34

中華民國五十七年七月一日

THE CHILDREN'S PARADISE
Lao San Factory Bldg.
8th Floor, 23 Sze-Mai Street,
Kowloon, Hong Kong

全年24期	HK\$ 12.00	內附11K\$ 14.40
半年12期	HK\$ 6.30	內附11K\$ 7.90

訂費請寄上址，支票、匯票均可。本報可寄郵風代。

印：友聯出版社有限公司
主編：羅冠
出版者：兒童樂園半月刊社
發行所：友聯書報發行公司
地址：香港九龍彌敦道四十二號
電話：二八八四、二八八五
星馬：友聯書報有限公司
地址：新加坡大坡大馬路二〇三號
電話：二〇三三、二〇三三
台港：正中書局
地址：香港中區皇后大道中一〇號
電話：二五五五、二五五五
印刷者：天照彩色印刷廠
地址：香港九龍彌敦道四十二號
電話：二八八四、二八八五